

**Duden**

**Sprichwörter und Redewendungen  
aus aller Welt**

Wo es Katzen und Hunde regnet

**Dudenverlag**

Berlin · Mannheim · Zürich

# Inhalt

## Alltag

- 15 Aller guten Dingesind drei
- 17 Auf Regen folgt Sonne
- 50 In der Not frisst der Teufel Fliegen
- 65 Not macht erfinderisch

## Arbeit

- 55 Leichter gesagt als getan
- 62 Morgenstund' hat Goldim Mund
- 67 Rom wurde nicht an einem Tag erbaut

## Armut und Reichtum

- 41 Geld macht nicht glücklich
- 50 In der Not frisst der Teufel Fliegen
- 62 Morgenstund' hat Goldim Mund

## Dummheit und Klugheit

- 19 Besser den Spatz in der Hand als die Taube auf dem Dach
- 24 Der Krug geht so lange zum Brunnen, bis er bricht
- 26 Der Prophet gilt nichts im eigenen Land
- 28 Die dümmsten Bauern haben die dicksten Kartoffeln
- 42 Gelegenheit macht Diebe
- 59 Man soll den Tag nicht vor dem Abend loben
- 61 Mit Speck fängt man Mäuse

## Ehre und Ansehen

- 33 Eine Krähe hackt der anderen kein Auge aus
- 35 Ein guter Name ist besser als Geld
- 36 Ein gutes Gewissen ist ein sanftes Ruhe kissen
- 68 Sage mir, mit wem du umgehst, und ich sage dir, wer du bist

### **Eigenes und Fremdes**

- 26 Der Prophet gilt nichts im eigenen Land
- 74 Verbotene Früchte sind süß
- 79 Wenn du in Rom bist, handele wie ein Römer

### **Erfahrung**

- 39 Gebranntes Kind scheut das Feuer
- 46 Guter Rat kommt über Nacht
- 48 Hochmut kommt vor dem Fall
- 49 Hunde, die bellen, beißen nicht
- 56 Lügen haben kurze Beine
- 58 Man muss das Eisen schmieden, solange es heiß ist

### **Essen und Trinken**

- 71 Über Geschmack soll man nicht streiten
- 74 Verbotene Früchte sind süß
- 75 Viele Köche verderben den Brei

### **Fleiß und Faulheit**

- 64 Müßiggang ist aller Laster Anfang

### **Freund und Feind**

- 21 Den Freund erkennt man in der Not
- 80 Wenn man unter Wölfen ist, muss man mit ihnen heulen

### **Geld und Geschäft**

- 20 Dem geschenkten Gaul schaut man nicht ins Maul
- 32 Eine Hand wäscht die andere

### **Geografie**

- 79 Wenn du in Rom bist, handele wie ein Römer

## **Gerechtigkeit und Vergeltung**

- 78 Was du nicht willst, dass man dir tu, das füg auch keinem andern zu  
81 Wer anderen eine Grube gräbt, fällt selbst hinein

## **Geschichte**

- 67 Rom wurde nicht an einem Tag erbaut

## **Gesellschaft**

- 69 So viele Köpfe, so viele Sinne

## **Glaube, Gott und Religion**

- 25 Der Mensch denkt, Gott lenkt  
47 Hilf dir selbst, dann hilft dir Gott

## **Gleichheit und Gegensatz**

- 40 Gegensätze ziehen sich an  
43 Gleich und Gleich gesellt sich gern

## **Glück und Unglück**

- 21 Den Freund erkennt man in der Not  
22 Den Letzten beißen die Hunde  
28 Die dümmsten Bauern haben die dicksten Kartoffeln  
41 Geld macht nicht glücklich  
45 Glück im Spiel, Pech in der Liebe

## **Gut und Böse**

- 72 Unkraut vergeht nicht  
84 Wer Wind sät, wird Sturm ernten

## **Kinder und Familie**

- 23 Der Apfel fällt nicht weit vom Stamm

## **Lebenskunst**

- 30 Die Zeit heilt alle Wunden
- 31 Eile mit Weile
- 37 Ende gut, alles gut
- 46 Guter Rat kommt über Nacht
- 65 Not macht erfinderisch
- 71 Über Geschmack soll man nicht streiten
- 73 Unter den Blinden ist der Einäugige König
- 80 Wenn man unter Wölfen ist, muss man mit ihnen heulen

## **Liebe und Ehe**

- 45 Glück im Spiel, Pech in der Liebe

## **Macht**

- 83 Wer nicht wagt, der nicht gewinnt
- 87 Wissen ist Macht

## **Menschen und Menschliches**

- 18 Aus den Augen, aus dem Sinn
- 48 Hochmut kommt vor dem Fall
- 52 Irren ist menschlich
- 61 Mit Speck fängt man Mäuse
- 68 Sage mir, mit wem du umgehst, und ich sage dir, wer du bist
- 70 Stille Wasser gründen tief
- 75 Viele Köche verderben den Brei

## **Mut**

- 83 Wer nicht wagt, der nicht gewinnt
- 88 Wo ein Wille ist, ist auch ein Weg

## **Recht und Ordnung**

- 15 Aller guten Dinge sind drei
- 27 Der Zweck heiligt die Mittel

- 53 Ist die Katze aus dem Haus, tanzen die Mäuse auf dem Tisch  
85 Wer zuerst kommt, mahlt zuerst  
86 Wie der Herr, so's Gescherr

### **Regel und Ausnahme**

- 34 Eine Schwalbe macht noch keinen Sommer  
54 Keine Regel ohne Ausnahme

### **Schein und Sein**

- 16 An seinen Früchten erkennt man den Baum  
29 Die Kutte macht keinen Mönch  
38 Es ist nicht alles Gold, was glänzt  
70 Stille Wasser gründen tief

### **Schicksal**

- 76 Vom Regen in die Traufe kommen

### **Sprache, Reden und Schweigen**

- 66 Reden ist Silber, Schweigen ist Gold  
77 Wände haben Ohren

### **Wahrheit und Lüge**

- 56 Lügen haben kurze Beine.  
82 Wer einmal lügt, dem glaubt man nicht, und wenn er auch die Wahrheit spricht

### **Zeit**

- 30 Die Zeit heilt alle Wunden  
31 Eile mit Weile  
37 Ende gut, alles gut  
59 Man soll den Tag nicht vor dem Abend loben  
67 Rom wurde nicht an einem Tag erbaut